

설교

“주님의 이름을 의지하고”
(In the Name of the LORD)



주님 품 안에서...
누구나 행복한 세상이었으면 좋겠습니다.

삼상 17:4 블레셋 진에서 가드 사람
골리앗이라는 장수가 싸움을 걸려고
나섰다. 그는 키가 여섯 규빗 하고도
한 뼘이나 더 되었다.

1Sm 17:4 And there came out
from the camp of the Philistines a
champion named Goliath of Gath,
whose height was six cubits and a
span.

삼상 17:5 머리에에는 놋으로 만든 투구를 쓰고, 몸에는 비늘 갑옷을 입었는데, 그 갑옷의 무게는 놋 오천 세겔이나 되었다.

1Sm 17:5 He had a helmet of bronze on his head, and he was armed with a coat of mail, and the weight of the coat was five thousand shekels of bronze.

삼상 17:6 다리에에는 놋으로 만든 각반을 차고, 어깨에는 놋으로 만든 창을 메고 있었다.

1Sm 17:6 And he had bronze armor on his legs, and a javelin of bronze slung between his shoulders.

삼상 17:7 그의 창자루는 베틀의 용두
머리만큼 굽었고, 그 창날의 무게는 쇠
육백 세겔이나 되었다. 그의 앞에서는
방패를 든 사람이 걸어 나왔다.

1Sm 17:7 The shaft of his spear
was like a weaver's beam, and his
spear's head weighed six hundred
shekels of iron. And his shield-
bearer went before him.



I. 하나님을 바라보아야 합니다.

삼상 17:26 ...저 할례도 받지 않은 블레셋 녀석이 무엇이기예, 살아 계시는 하나님을 섬기는 군인들을 이렇게 모욕하는 것입니까?

1Sm 17:26 ...For who is this uncircumcised Philistine, that he should defy the armies of the living God?

삼상 17:34 "임금님의 종인 저는 아버지의 양 떼를 지켜 왔습니다. 사자나 곰이 양 떼에 달려들어 한 마리라도 물어가면,

1Sm 17:34 "Your servant used to keep sheep for his father. And when there came a lion, or a bear, and took a lamb from the flock,

삼상 17:35 저는 곧바로 뒤쫓아가서 그
놈을 쳐죽이고, 그 입에서 양을 꺼내어 살
려 내곤 하였습니다. 그 짐승이 저에게 덤
벼들면, 그 턱수염을 붙잡고 때려 죽였습
니다.

1Sm 17:35 I went after him and struck
him and delivered it out of his mouth.
And if he arose against me, I caught
him by his beard and struck him and
killed him.

삼상 17:36 제가 이렇게 사자도 죽이고 곰도 죽였으니, 저 할레반지 앓은 블레셋 사람도 그 꼴로 만들어 놓겠습니다. 살아 계시는 하나님의 군대를 모욕한 자를 어찌 그대로 두겠습니까?

1Sm 17:36 Your servant has struck down both lions and bears, and this uncircumcised Philistine shall be like one of them, for he has defied the armies of the living God.

II. 방해를 이겨내야 합니다.

삼상 17:28 다윗이 군인들과 이렇게
이야기하는 것을 만형 엘리압이 듣고,
다윗에게 화를 내며 꾸짖었다. "너는
어찌자고 여기까지 내려왔느냐? 들판
에 있는, 몇 마리도 안 되는 양은 누구
에게 떠맡겨 놓았느냐? 이 건방지고
고집 센 녀석아, 네가 전쟁 구경을 하
려고 내려온 것을, 누가 모를 줄 아느
냐?"

삼상 17:29 다윗이 대들었다. “내가
무엇을 잘못하였다는 겁니까? 물어 보
지도 못합니까?”

1Sm 17:29 And David said, “What
have I done now? Was it not but a
word?”

삼상 17:30 그런 다음에 다윗은, 몸을 돌려 형 옆에서 떠나 다른 사람 앞으로 가서, 똑같은 말로 또 물어 보았다. 거기에서도 사람들이 똑같은 말을 하였다.

1Sm 17:30 And he turned away from him toward another, and spoke in the same way, and the people answered him again as before.

삼상 17:33 그러나 사울은 다윗을 말렸다.
"그만두어라. 네가 어떻게 저 자와 싸운단
말이냐? 저 자는 평생 군대에서 뼈가 굵
은 자이지만, 너는 아직 어린 소년이 아니
냐?"

1Sm 17:33 And Saul said to David,
"You are not able to go against this
Philistine to fight with him, for you
are but a youth, and he has been a
man of war from his youth."

삼상 17:38 사울은 자기의 **군장비**로
다윗을 무장시켜 주었다. 머리에는 **놏**
투구를 씌워 주고, 몸에는 **갑옷**을 입
혀 주었다.

1Sm 17:38 Then Saul clothed
David with his armor. He put a
helmet of bronze on his head and
clothed him with a coat of mail,

삼상 17:45 "너는 칼을 차고 창을 메고
투창을 들고 나에게로 나왔으나, 나는 네
가 모욕하는 이스라엘 군대의 하나님 곧
만군의 주님의 이름을 의지하고 나에게로
나왔다.

1Sm 17:45 "You come to me with a
sword and with a spear and with a
javelin, but I come to you in the name
of the LORD of hosts, the God of the
armies of Israel, whom you have
defied.

삼상 17:46 주님께서 너를 나의 손에 넘겨 주
실 터이니, 내가 오늘 너를 쳐서 네 머리를 베
고, 블레셋 사람의 주검을 모조리 공중의 새와
땅의 들짐승에게 밥으로 주어서, 온 세상이 이
스라엘의 하나님을 알게 하겠다.

1Sm 17:46 This day the LORD will deliver
you into my hand, and I will strike you
down and cut off your head. And I will give
the dead bodies of the host of the
Philistines this day to the birds of the air
and to the wild beasts of the earth, that all
the earth may know that there is a God in
Israel,

삼상 17:47 또 주님께서는 칼이나 창 따위를 쓰셔서 구원하시는 것이 아니라는 것을, 여기에 모인 이 온 무리가 알게 하겠다. **전쟁에서 이기고 지는 것은 주님께 달린 것이다.** 주님께서 너희를 모조리 우리 손에 넘겨 주실 것이다.

1Sm 17:47 and that all this assembly may know that the LORD saves not with sword and spear. For the battle is the LORD's, and he will give you into our hand.